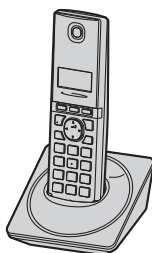


Panasonic®

Kasutusjuhend

Juhtmeta digitaaltelefon

Mudeli nr **KX-TG1611FX**
KX-TG1612FX
KX-TG1613FX
KX-TG1711FX
KX-TG1712FX



Pildil on kujutatud mudelit KX-TG1611. Pildil on kujutatud mudelit KX-TG1711.

***Enne telefoni kasutuselevõttu lugege lk 9 osa
"Tutvumine telefoniga".***

Täname teid Panasonicu toote ostmise eest.

Lugege enne seadme kasutuselevõttu käesolev kasutusjuhend läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

See telefon toetab helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni.

Selleks peate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt tellima vastava teenuse.

(Tšehhi Vabariigis ja Slovakkias)

Käesolevat juhtmeta telefoni kasutatakse vastavalt üldisele litsentsile nr:

VO-R/8/08.2005-23 (Tšehhi Vabariigis), VPR-7/2001 (Slovakkias).

Sisukord

Sissejuhatus

Mudeli kirjeldus	3
Teave tarvikute kohta	3
Üldteave	4

Oluline teave

Ohutusnõuded	5
Tähtsad ohutusjuhised	6
Telefoni parimate töötingimuste tagamine	6
Muu teave	7
Tehnilised andmed	8

Tutvumine telefoniga

Kasutuselevõtt	9
Juhised kasutuselevõtuks	10
Juhtimisseadised	11
Näidik	13
Toite sisse- ja väljalülitamine	13
Algseaded	13

Helistamine / kõnedele vastamine

Kõnede võtmine	15
Kõnedele vastamine	15
Kasulikud funktsioonid kõne ajal	16

Telefoniraamat

Telefonitoru telefoniraamat	17
-----------------------------------	----

Programmeerimine

Programmeeritavad seadistused	19
Eriprogrammeerimine	21

Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenus

Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse kasutamine	22
Helistajate nimekiri	22

Kõnepostiteenus

Kõnepostiteenus	24
-----------------------	----

Sisetelefon / telefonitoru otsimisfunktsioon

Sisetelefon	25
Telefonitoru otsimisfunktsioon	25
Kõnede suunamine, konverentsikõned	25

Kasulik teave

Sümbolite sisestamine	26
Veateated	28
Rikkeotsing	28
Seinale kinnitamine	32

Märksõnaloend

Märksõnaloend	33
---------------------	----

Telefonikomplekti koosseis

Seeria	Mudeli nr	Tugijaam	Telefonitoru	
		Osa nr	Osa nr	Kogus
KX-TG1611 Seeria	KX-TG1611	KX-TG1611	KX-TGA161	1
	KX-TG1612	KX-TG1611	KX-TGA161	2
	KX-TG1613	KX-TG1611	KX-TGA161	3
KX-TG1711 Seeria	KX-TG1711	KX-TG1711	KX-TGA171	1
	KX-TG1712	KX-TG1711	KX-TGA171	2

- Sisetelefoni funktsioon on kasutusel ainult mudelite KX-TG1612, KX-TG1613 ja KX-TG1712 puhul.
- Selles juhendis on järgmistel mudelinumbritel järellide (FX) ära jäetud:
KX-TG1611FX/KX-TG1612FX/KX-TG1613FX/KX-TG1711FX/KX-TG1712FX

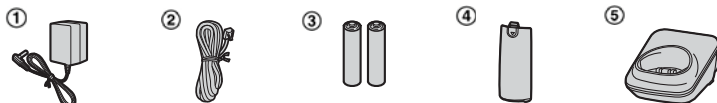
Teave tarvikute kohta

Telefoni komplekti kuuluvad tarvikud

Nr	Tarvik / varuosa number	Kogus		
		KX-TG1611 KX-TG1711	KX-TG1612 KX-TG1712	KX-TG1613
①	Võrguadapter/PNLV226CE	1	2	3
②	Telefonijuhe	1	1	1
③	Laetavad patareid*1	2	4	6
④	Telefonitoru kate*2	1	2	3
⑤	Akulaadija	—	1	2

*1 Teabe vahetuspatareide kohta leiate leheküljelt 4.

*2 Telefoni ostuhetkel on telefonitoru kate telefonitorule kinnitatud.



Sissejuhatus

Lisatarvikud/asendustarvikud

Müügiteavet saate Panasonicu kohalikul müügiesindajalt.

Tarvik	Mudelinumber
Laetavad patareid	HHR-4MRT või HHR-4NGE (P03P) või HHR-4MRE (P03I)*1
	Patarei tüüp: – Nikkel-metallhüdroiid (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) suurusega igas telefonitorus

*1 Asenduspatareid võivad olla telefoni komplekti kuuluvatest patareidest erineva mahutavusega.

Üldteave

- Käesolev seade on ette nähtud kasutamiseks Tšehhi Vabariigi ja Slovakkia analoogtelefonivõrgus.
- Probleemide korral pöörduge esmalt seadme müüja poole.
- Muudes riikides kasutamise kohta saate teavet seadme müüjalt.

Vastavusdeklaratsioon:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. kinnitab, et see seade vastab raadio ja telekommunikatsiooni terminaliseadmete (Radio & Telecommunications Terminal Equipment – R&TTE) direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele olulistele sätetele. Selles juhendis kirjeldatud Panasonicu toodete vastavusdeklaratsioonid saab alla laadida veebilehelt:

<http://www.doc.panasonic.de>

Volitatud esindaja kontaktandmed:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Andmed edaspidiseks kasutamiseks

Garantiikorras remondi tellimise lihtsustamiseks soovime siia märkida üles järgmised andmed.

Seerianumber

Ostukuupäev

(silt seerianumbriga on kleebitud tugijaama põhjale)

Müüja nimi ja aadress

Kinnitage siia telefoni ostutšekk.

Ohutusnõuded

Raskete vigastuste ja surmajuhtumite / varalise kahju vältimiseks lugege see osa enne toote kasutuselevõttu tähelepanelikult läbi, sest see tagab seadme õige ja ohutu kasutamise.

HOIATUS

Elektriühendus

- Kasutage ainult tootele märgitud tüüpi toiteallikat.
- Ärge koormake pistikupesasid ja pikendusjuhtmeid üle. See võib põhjustada tuleohtu ja elektrilöögi ohtu.
- Suruge võrguadapteri pistik / toitepistik lõpuni pistikupessa. Selle nõude eiramisel võite saada elektrilöögi ja/või tekkiv suur kuumus võib põhjustada tulekahju.
- Puhastage võrguadapteri pistikut / toitepistikut regulaarselt tolmust, tõmmates pistiku pistikupesast välja ja pühkides pistikut kuiva lapiga.
Kogunenud tolm võib niiskuse jms tõttu tekitada isolatsioonidefekti, mis võib põhjustada tulekahju.
- Ühendage telefon pistikupesast lahti, kui seadmest tuleb suitsu, ebanormaalselt lõhna või seade teeb ebaharilikku müra. Sellised tingimused võivad põhjustada tulekahju või elektrilööki. Kontrollige, kas suitsu eraldumine on lakanud, ja pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Ühendage telefon pistikupesast lahti ja ärge puudutage telefoni seestpoolt, kui selle korpus on lahti tulnud.
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega. See võib põhjustada elektrilööki.

Paigaldamine

- Tulekahju või elektrilöögi ohu vältimiseks ärge jätke telefoni vihma ega mingit tüüpi niiskuse kätte.
- Ärge asetage seda toodet automaatijuhtimisega seadmete, näiteks automaatuste ja tuletõrjesignalisatsiooni lähedale. Sellest tootest kiirgavad raadiolained võivad sellistel seadmetel põhjustada tööhäireid, mis võivad lõppeda avariiga.

- Ärge tõmmake võrguadapteri juhett või telefonijuhett liiga pingule, ärge painutage seda ega asetage sellele raskeid esemeid.

Ohutusjuhised

- Enne telefoni puhastamist eemaldage selle pistik pistikupesast. Ärge kasutage vedelaid ega pihustatavaid puhastusaineid.
- Ärge võtke toodet koost lahti.
- Ärge tilgutage telefonijuhtme pistikule vedelikke (puhastusaineid jne) ega laske sellel muul viisil märjaks saada. See võib põhjustada tulekahju. Kui telefonijuhtme pistik saab märjaks, ühendage pistik kohe telefoni pistikupesast lahti ja ärge kasutage telefoni.

Meditsiiniseadmed

- Konsulteerige mis tahes personaalsete meditsiiniseadmete, näiteks südamestimulaatorite või kuulmisabivahendite tootjatega, veendumaks nende seadmete piisavas varjestuses välise raadiosagedusenergia eest. (Telefon töötab sagedusvahemikus 1,88 -1,90 GHz ja selle raadiosagedus-ülekandevõimsus on 250 mW (max).)
- Ärge kasutage seda toodet raviasutustes, kui seda keelavad kohapeal paigaldatud sildid. Haiglates või raviasutustes võidakse kasutada seadmeid, mis võivad olla tundlikud välise raadiosagedusenergia suhtes.

OHUTUSNÕUDED

Paigaldamine ja paigutamine

- Ärge paigaldage telefonijuhett elektritormi ajal.
- Ärge paigaldage telefonijuhtme pistikupesimärgadesse kohtadesse, välja arvatud juhul, kui pistikupesa on sellistes tingimustesse spetsiaalselt ette nähtud.
- Ärge puudutage isoleerimatat telefonijuhett või kontakte, välja arvatud juhul, kui telefoniliin on võrguliidesest lahti ühendatud.
- Telefoniliinide paigaldamisel või ümberehitamisel tuleb olla ettevaatlik.
- Põhilise lahutusseadmena kasutatakse võrguadapterit. Hoollitsege selle eest, et pistikupesa oleks toote lähedal ja lihtsasti ligipääsetav.

Oluline teave

- Sellelt telefonilt ei saa helistada järgmistel juhtudel:
 - telefonitoru patareid vajavad laadimist või on defektsed
 - voolukatkestuse korral

Patarei

- Soovitame kasutada leheküljel 4 nimetatud patareisid. **KASUTAGE AINULT laetavaid Ni-MH patareisid suurusega AAA (R03).**
- Ärge pange telefoni vanu ja uusi patareisid segamini.
- Ärge avage patareisid ega moonutage neid. Patareidest väljapääsev elektrolüüt on korrodeeruv ja võib põhjustada silma- või nahapõletusi või -vigastusi. Elektrolüüt on mürgine ja võib allaneelamisel olla kahjulik.
- Olge patareide käsitlemisel ettevaatlik.
- Ärge laske juhtivatel materjalidel nagu sõrmustel, käevõrudel või võtmetel minna patareide vastu, sest lühis võib põhjustada patareide ja/või juhtivate materjalide ülekuumenemist ja põletusi.
- Laadige selle telefoni komplekti kuuluvad või selles telefonis kasutamiseks ettenähtud patareisid ainult käesolevas juhendis esitatud juhistele kohaselt ja esitatud piiranguid arvestades.
- Kasutage patareide laadimiseks ainult ühilduvat tugijaama (või akulaadijat). Ärge avage tugijaama (või akulaadijat). Nende juhistele eiramisel võivad patareid paisuda või lõhkeda.

Tähtsad ohutusjuhised

Tulekahju, elektrilöögi ja inimeste vigastamise ohu vähendamiseks tuleb selle toote kasutamisel alati järgida põhilisi ohutusnõudeid:

1. Ärge kasutage seda toodet vee, näiteks vanni, kraanikausi, köögikraanikausi või pesupalli lähedal, märjas keldris või ujumisbasseini lähedal.
2. Vältige (muu kui juhtmeta tüüpi) telefoni kasutamist elektritormi ajal. On väike oht, et välg võib põhjustada elektrilööki.
3. Ärge kasutage seda telefoni gaasilekkest teatamiseks lekkekoha lähedal.

4. Kasutage ainult selles juhendis ettenähtud toitejuhet ja patareisid. Ärge visake patareisid tulle. Patareid võivad lõhkeda. Järgige kohalikke erijäätmete käitlemise eeskirju.

HOIDKE SEE JUHEND ALLES

Telefoni parimate töötingimuste tagamine

Tugijaama asukoht / müra vältimine

Tugijaam ja muud ühilduvad Panasonic seadmed kasutavad üksteisega sidepidamiseks raadiolaaineid.

- Maksimaalse levi ja häireteta side tagamiseks paigutage tugijaam:
 - mugavasse, kõrgemal paiknevasse ja kesksesse kohta, kus siseruumis ei ole telefonitoru ja tugijaama vahel takistusi.
 - kaugemale sellistest elektroonika-seadmetest nagu telerid, raadiod, personaalarvutid, juhtmeta seadmed või muud telefonid.
 - kaugemale sellistest raadiosagedusel töötavatest saatjatest nagu mobiil-sidejaamade välisantennid. (Vältige tugijaama paigutamist ärkliiiknaniši või akna lähedale.)
- Levi ja helikvaliteet sõltuvad kohalikest keskkonnatingimustest.
- Kui tugijaama vastuvõtt pole mingis kohas rahuldav, paigaldage tugijaam vastuvõtu parandamiseks mujale.

Keskkond

- Hoidke telefon eemal sellistest elektrilist müra tekitavatest seadmetest nagu fluorestsentslambid ja mootorid.
- Toode tuleb hoida eemal tugevast suitsust, tolmust, kõrgest temperatuurist ja vibratsioonist.
- Telefoni ei tohi jätta otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge asetage telefoni peale raskeid esemeid.
- Kui te telefoni pikemat aega ei kasuta, ühendage selle pistik pistikupesast lahti.

- Telefon tuleb hoida eemal sellistest soojusallikatest nagu radiaatorid, pliidid jne. Telefoni ei tohi paigaldada ruumidesse, kus temperatuur on alla 0 °C või üle 40 °C. Tuleb vältida ka niiskeid keldreid.
- Maksimaalne leviulatus võib väheneda, kui telefoni kasutatakse järgmistes kohtades: Takistuste, näiteks mägede ja tunnelite lähedal, maa all, metallesemete nagu traataedade lähedal jne.
- Telefoni kasutamisel elektriseadmete lähedal võivad tekkida häired. Kasutage telefoni elektriseadmetest kaugemal.

Perioodiline hooldus

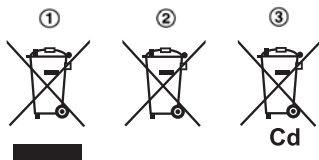
- Pühkige telefoni pealispinda pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage bensiini, vedeldit ega abrasiivpulbrit.

Muu teave

Märkused toote kasutuselt kõrvaldamise, üleandmise või tagastamise kohta

- Sellesse seadmesse võivad olla salvestatud teie isiklikud/konfidentsiaalsed andmed. Teie privaatsuse/konfidentsiaalsuse kaitsmiseks soovitage enne telefoni kasutuselt kõrvaldamist, üleandmist või tagastamist telefoni mälust kustutada selline teave nagu telefoniraamat või kõneregister.

Teave kasutajatele vanade seadmete ja kasutatud patareide kogumise ja kahjutustamise kohta



Need toodetel, pakendil ja/või lisatud dokumentidel olevad sümbolid (1, 2, 3) tähendavad seda, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ning patareid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega. Toodete ja kasutatud patareide nõuete- kohaseks käitlemiseks, utiliseerimiseks ja ringlussevõtuks viige need vastavalt kohalikele eeskirjadele ja direktiividele 2002/96/EÜ ja 2006/66/EÜ selleks ettenähtud kogumispunktidesse. Nende toodete ja patareide nõuetekohane käitlemine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mis muidu tekiks nende väärast jäätme- käitlusest. Lisateavet vanade toodete ja patareide kogumise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, oma jäätme- käitlusettevõttest ja kauplusest, kust toote ostsite. Selle toote väär jäätmekäitus võib kohalike eeskirjade põhjal olla karistatav.

davad seda, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ning patareid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega.

Toodete ja kasutatud patareide nõuete- kohaseks käitlemiseks, utiliseerimiseks ja ringlussevõtuks viige need vastavalt kohalikele eeskirjadele ja direktiividele 2002/96/EÜ ja 2006/66/EÜ selleks ettenähtud kogumispunktidesse.

Nende toodete ja patareide nõuetekohane käitlemine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mis muidu tekiks nende väärast jäätme- käitlusest.

Lisateavet vanade toodete ja patareide kogumise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, oma jäätme- käitlusettevõttest ja kauplusest, kust toote ostsite.

Selle toote väär jäätmekäitus võib kohalike eeskirjade põhjal olla karistatav.

Ärikasutajatele Euroopa Liidus.

Kui soovite vanad elektri- ja elektroonika- seadmed kasutuselt kõrvaldada, pöörduge lisateabe saamiseks seadme müüja või tarnija poole.

Teave jäätmekäitluse kohta riikides väljaspool Euroopa Liitu

Sümbolid (1, 2, 3) kehtivad ainult Euroopa Liidus. Kui soovite need seadmed kasutuselt kõrvaldada, pöörduge õige jäätmekäitlusmeetodi väljaselgitamiseks kohaliku omavalitsuse või müügiesindaja poole.

Märkus patareisümboli kohta

Seda sümbolit (2) võidakse kasutada koos keemilise elemendi tähisega (3). Sel juhul kehtivad nõuded, mis direktiivis on kehtestatud vastava kemikaali kohta.

Tehnilised andmed

- **Standard:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
 - **Sagedusvahemik:**
1,88 GHz kuni 1,90 GHz
 - **Raadiosagedus-ülekandevõimsus:**
Umbes 10 mW (keskmise võimsuse kanali kohta)
 - **Elektrivarustus:**
vahelduvpinge 220–240 V, 50/60 Hz
 - **Energiatarve:**
Tugijaam:
Ooterežiimis: umbes 0,6 W
Maksimaalne: umbes 3,3 W
Akulaadija:
Ooterežiimis: umbes 0,1 W
Maksimaalne: umbes 2,2 W
 - **Talitlustingimused:**
0 °C – 40 °C, õhu suhteline niiskus
20–80% (kuivalt)
- Märkus:**
- Tootja võib seadme konstruktsiooni ja tehnilisi andmeid ette teatamata muuta.
 - Selles juhendis esitatud illustratsioonid võivad tegelikust tootest veidi erineda.

Telefoni kasutuselevõtt

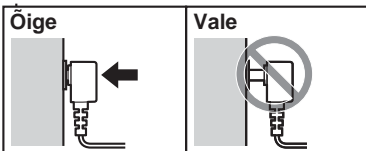
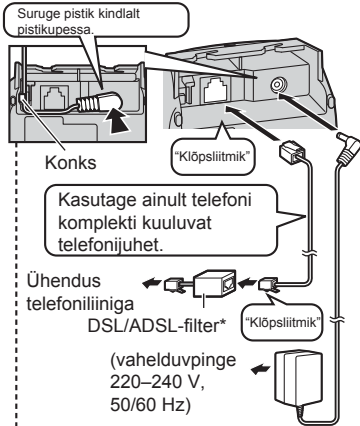
Ühendused

- Kasutage ainult telefoni komplekti kuuluvat võrguadapterit Panasonic PNLV226CE.
- Telefoni seinale kinnitamise kohta vt leheküljelt 32.

■ Tugijaam (KX-TG1611/KX-TG1612/ KX-TG1613)

Oluline teave:

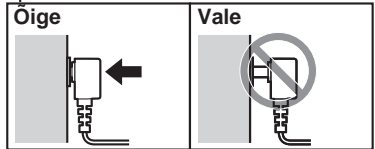
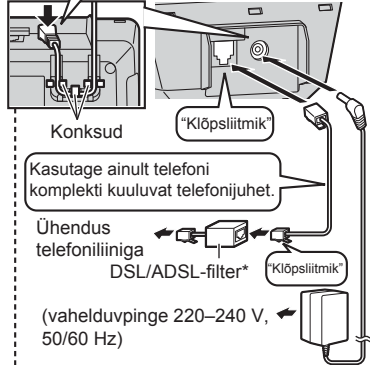
- Ühendage esmalt telefoni tarnekomplekti kuuluv telefonijuhe ja seejärel võrguadapteri juhe.



*DSL/ADSL-teenuse kasutamisel on vajalik DSL/ADSL-filtrid (ei kuulu telefoni komplekti).

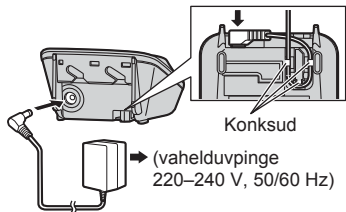
■ Tugijaam (KX-TG1711/KX-TG1712)

Suruge pistik kindlalt pistikupessa.



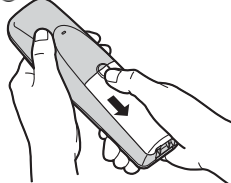
*DSL/ADSL-teenuse kasutamisel on vajalik DSL/ADSL-filtrid (ei kuulu telefoni komplekti).

■ Akulaadija

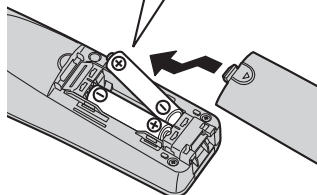


Patarei paigaldamine

- KASUTAGE AINULT Ni-MH patareisid suurusega AAA (R03).
- ÄRGE kasutage leeliseli patareisid / mangaanpatareisid / Ni-Cd patareisid.
- Paigaldage patarei õiget polaarsust järgides (+, -).

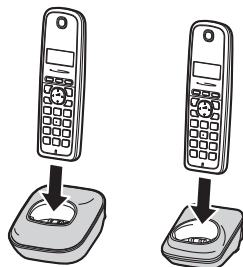


AINULT laetav Ni-MH patarei



Patarei laadimine

Laadige patareisid umbes 7 tundi.



Juhised kasutuselevõtuks

Juhised ühenduste tegemiseks

- Võrguadapter tuleb kogu aeg jätta ühendatuks. (See on täiesti normaalne, kui võrguadapter läheb kasutamise ajal veidi soojaks.)
- Võrguadapter tuleb ühendada vertikaalse paigutusega või pörandas asuvasse pistikupessa. Ärge ühendage võrguadapterit laes olevasse pistikupessa, sest adapter võib oma raskuse jõul lahti tulla.

Voolukatkestuse ajal

Voolukatkestuse ajal telefon ei tööta. Soovitame sama telefoniliiniga või sama telefoniliini pistikupessa, kui teil on kodus selline pistikupesa, ühendada juhtmega telefon (ilma võrguadapterita).





Patareide paigaldamise juhised

- Kasutage telefoni komplekti kuuluvaid laetavaid patareisid. Asenduspatareidena on soovitatav kasutada lehekülgedel 4 ja 6 nimetatud Panasonicu laetavaid patareisid.
- Pühkige patareiotsi (+, -) kuiva lapiga.
- Ärge puudutage patareiotsi (+, -) ega telefoni kontakte.

Patareide laadimise juhised

- See on täiesti normaalne, kui telefonitoru läheb laadimise ajal soojaks.
- Puhastage telefonitoru, tugijaama ja akulaadija kontakte kord kuus pehme ja kuiva lapiga. Enne telefoni puhastamist ühendage see elektrivõrgu ja telefoniliini pistikupesadest lahti. Puhastage sagedamini, kui seade puutub kokku rasva, tolmuga või kõrge niiskusega.

Aku laetusaste

Ikoon	Aku laetusaste
	Kõrge
	Keskmine
	Madal
	Patarei vajab laadimist.

Panasonicu Ni-MH-patareide (telefoni komplekti kuuluvate patareide) kasutusaeg

Kasutamine	Kasutusaeg
Pideval kasutamisel	maks. 15 tundi
Mittekasutamisel (ooterežiimis)	maks. 170 tundi

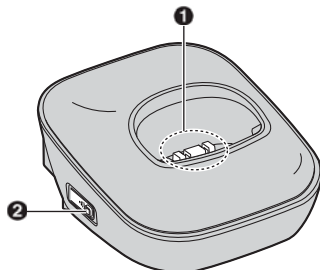
Märkus:

- On täiesti normaalne, et patareid ei saavuta esimesel laadimisel kohe täielikku mahtuvust. Patareide maksimaalne kasutusaeg saavutatakse pärast mitut täielikku laadimis-/tühjenemistsüklit (kasutustsüklit).
- Patarei tegelik kasutusaeg sõltub telefoni kasutamise ja keskkonna tingimustest.
- Isegi kui telefonitoru on täielikult laetud, võib telefonitoru jätta tugijaamale või aku-laadijasse ilma, et see avaldaks patareidele negatiivset mõju.
- Pärast patareide väljavahetamist ei pruugi patarei mahtuvuse näit olla õige. Sel juhul asetage telefonitoru tugijaamale või aku-laadijasse ja laske patareisid vähemalt 7 tundi laadida.

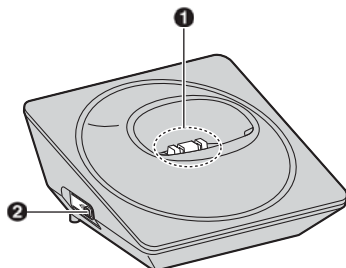
Juhtseadised

Tugijaam

- KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613



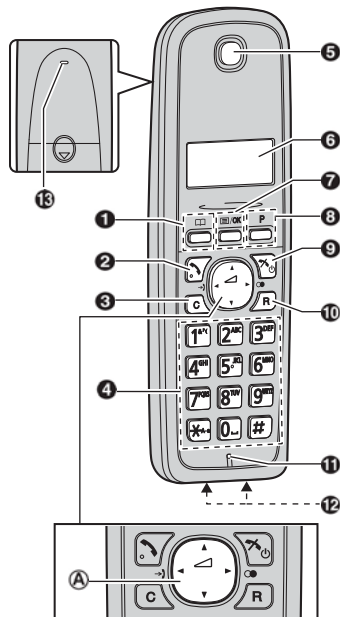
- KX-TG1711/KX-TG1712



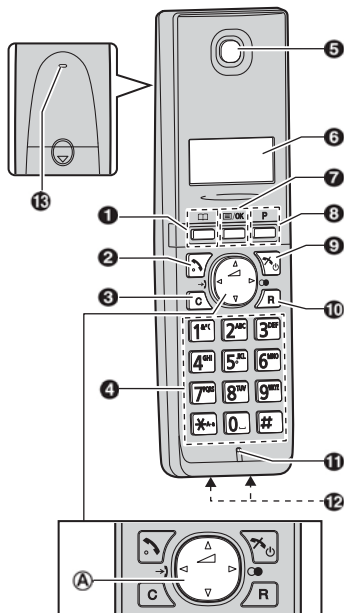
- ① Laadimiskontaktid
- ② [•••] (Telefonitoru otsimine)

Telefonitoru

■ KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613



■ KX-TG1711/KX-TG1712



- 1 [📖] (Telefoniraamat)
- 2 [📞] (Kõnelemine)
- 3 [C] (Tühistamine)
- 4 Valimisklahvistik
- 5 Kuuldetoru
- 6 Näidik
- 7 [☰/OK] (Menüü/OK)
- 8 [P] (Paus)
- 9 [🔌] (Väljalülitus/Toide)
- 10 [R] (Tagasipöördumine)
- 11 Mikrofon
- 12 Laadimiskontaktid
- 13 Helin

■ Juhtseadise tüüp








Ⓐ Navigeerimisklahv

- [▲], [▼], [◀], või [▶]: Mitmesugustes nimekirjades ja elementides kerimine.
- [↻] (Helitugevus: [▲] või [▼]): Kuuldetoru helitugevuse reguleerimine kõnelemise ajal.

- [**←**] (**→**): kõneregister): Kõneregistri kuvamine.
- [**▶**] (**●**): kordusvalimine): Kordusvalimisnimekirja kuvamine.

Näidik

Telefonitoru näidiku elemendid

Element	Tähendus
	Tugijaama leviulatuses <ul style="list-style-type: none"> • Kui vilgub: Telefonitoru otsib tugijaama. (lk 29)
	Telefonitorult peetakse väliskõnet. <ul style="list-style-type: none"> • Kui vilgub: Sissetulev kõne võetakse vastu või pannakse ootele.
	Vastamata kõne*1 (lk 22)
	<ul style="list-style-type: none"> • Helisummutus on sisse lülitatud. (lk 16) • Helina helitugevus on välja lülitatud. (lk 19)
	Aku laetustase
	Avatakse telefoniraamat.
	On vastu võetud uus kõnepostisõnum*2 (lk 24).

*1 Ainult helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse tellijatele.

*2 Ainult, kui kõnepost on tellitud.

Toite sisse- ja väljalülitamine

Toite sisselülitamine

Vajutage klahvi [**🔌**].

Toite väljalülitamine

Hoidke klahvi [**🔌**] all umbes 2 sekundit.

Algsätted

Sümboli tähendus:

Näide: [**⚙**]: “off” (Välja lülitatud)”

Jutumärkides olevate sõnade valimiseks vajutage klahvi [**▼**] või klahvi [**▲**].

Näidikukeel

Valida saab 16 näidikukeele vahel.

You can select “English”, “Deutsch”, “POLSKI”, “Magyar”, “Slovenčina”, “Čeština”, “Hrvatski”, “Slovenščina”, “Eesti”, “Lietuviškai”, “Latviešu”, “ROMÂNĂ”, “БЪЛГАРСКИ”, “Srpski”, “МАКЕДОНСКИ”, or “Shqip”.

- 1 [**🗨**/OK]
- 2 [**⚙**]: “Setup” → [**🗨**/OK]
- 3 [**⚙**]: “Language” → [**🗨**/OK]
- 4 [**⚙**]: Valige soovitud keel. → [**🗨**/OK] → [**🔌**]

Märkus:

- Kui valite keelt, ei saa te lugeda: [**🔌**] → [**🗨**/OK] → [**▼**] 4 korda → [**🗨**/OK] 2 korda → [**⚙**]: Valige soovitud keel. → [**🗨**/OK] → [**🔌**]

Kuupäev ja kellaeg

- 1 [**🗨**/OK]
- 2 [**⚙**]: “Set Time” → [**🗨**/OK]
- 3 [**⚙**]: “Date & Time” → [**🗨**/OK]
- 4 Sisestage õige kuupäev, kuu ja aasta. → [**🗨**/OK]

Näide: 15. juuli 2011

1 5 0 7 1 1

- 5 Sisestage õige tund ja minut. → [**🗨**/OK]

Näide: 15:30

1 5 3 0

- Kui sisestate vale kuupäeva ja/või kellaaja, vajutage klahvi [**C**] ja korrake toiminguid alates sammust 3.

- 6 [**🔌**]

Märkus:

- Pärast volukatkestust võivad kuupäev ja kellaeg olla valed. Sel juhul seadke kuupäev ja kellaeg uuesti.

Valimisrežiim

Kui te ei saa võtta kõnesid, seadke see säte oma telefoniteenusele vastavaks.

Vaikesäte on "Tone (toonvalimine)".

"Tone (toonvalimine)": Kasutatakse toonvalimisteenuse puhul.

"Pulse (pulssvalimine)": Kasutatakse pöörd-/pulssvalimisteenuse puhul.

- 1 [OK]
- 2 [↕]: "Setup" → [OK]
- 3 [↕]: "Dial Mode" → [OK]
- 4 [↕]: Valige soovitud säte.
- 5 [OK] → [🔌]

Helistamine

- Tõstke telefonitoru ja valige telefoni-number.
 - Numbri parandamiseks vajutage klahvi [C].
- [↶]
- Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↶] või asetage telefonitoru tugijaamale või akulaadijasse.

Kuuldetoru helitugevuse reguleerimine

Vajutage kõne ajal korduvalt klahvi [▲] või klahvi [▼].

Helistamine kordusvalimisnimekirja abil

10 viimati valitud telefoninumbrit on salvestatud kordusvalimisnimekirja (igas numbris maks. 24 numbrit).

- [▶] (☉)
- [↵]: Valige soovitud telefoninumber.
 - Kui number langeb kokku telefoniraamatus salvestatud telefoninumbri, kuvatakse telefoniraamatus salvestatud number.
- [↶]

Kordusvalimisnimekirjas olevate numbrite redigeerimine/kustutamine/salvestamine

- [▶] (☉)
- [↵]: Valige soovitud telefoninumber. → [☐/OK]
- Jätkake soovitud toiminguga.
 - **Numbri redigeerimine enne helistamist:**
[↵]: "Edit & Call" → [☐/OK] → Kursori liigutamiseks vajutage klahvi [←] või klahvi [▶].
→ Redigeerige numbrit. → [↶]
 - **Numbri kustutamine:**
[↵]: Valige "Erase" või "Erase All".
→ [☐/OK] 2 korda → [↶]
 - **Numbri salvestamine telefoniraamatus:**
[↵]: "Save TEL No." → [☐/OK]
→ Nime salvestamiseks jätkake toimingust 3 "Kirjete lisamine", lk 17.

Märkus:

- Redigeerimisel:
 - Numbri kustutamiseks seadke kursor numברי kustutamise kohast paremale ja vajutage seejärel klahvi [C].
 - Numbri vahelepanekuks seadke kursor numברי vahelepaneku kohast paremale ja vajutage seejärel vastavat valimisklahvi.

Paus (PBX-/kaugkõneteenuse kasutajatele)

PBX-teenuse või kaugkõneteenuse abil helistamisel on mõnikord vajalik paus. Pausi on vaja ka kõnekaardi pääsunumbri ja/või PIN-koodi salvestamiseks telefoniraamatusse (lk 17).

Näide: Kui peate PBX-teenuse abil kaugkõnede võtmiseks valida pääsunumbri "0":

- [0] → [P]
- Valige telefoninumber. → [↶]

Märkus:

- Klahvi [P] igal vajutamisel lisatakse 3 sekundi pikkune paus. Pikemate pauside lisamiseks korrake seda vastavalt vajadusele.

Kõnelele vastamine

- Kui telefon heliseb, tõstke telefonitoru ja vajutage klahvi [↶].
 - Kõnele vastamiseks võib vajutada ka mõnda valimisklahvi [0] – [9], [✕] või [☒] (**Mis tahes klahviga vastamise funktsioon**)
- Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↶] või asetage telefonitoru tugijaamale või akulaadijasse.

Kõnele automaatselt vastamine

Kõnele vastamiseks piisab, kui telefonitoru tõsta lihtsalt tugijaamalt või akulaadijalt üles. Klahvi [↶] pole vaja vajutada. Selle funktsiooni sisselülitamise kohta vt lehekülge 20.

Telefonitoru helinatugevuse reguleerimine

■ Kui telefonitoru heliseb sissetulevale kõnele:

Soovitud helinatugevuse valimiseks vajutage korduvalt klahvi [▲] või [▼].

■ Helinatugevuse eelnev programmeerimine:

- 1 [☒/OK]
- 2 [↕]: "Ringer Setup" → [☒/OK]
- 3 [↕]: "Volume" → [☒/OK]
- 4 [↕]: Valige soovitud helinatugevus.
- 5 [☒/OK] → [✗/⏏]

Kasulikud funktsioonid kõne ajal

Helisummutus

Kui helisummutus on sisse lülitatud, kuulete vestluspartneri kõnet, kuid vestluspartner teie kõnet ei kuule.

- 1 Vajutage vestluse ajal klahvi [☒/OK]. → [↕]: "Mute" → [☒/OK]
 - Kuvatakse ☒.
- 2 Vestluse jätkamiseks vajutage klahvi [☒/OK]. → [↕]: "Mute" → [☒/OK]

Tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata

Funktsioon [R] võimaldab teil kasutada PBX-hostiteenuse erifunktsioone, näiteks suunata edasi lisatelefoni kõnet või pääseda juurde täiendavatele telefoniteenustele.

Märkus:

- Tagasipöördumisaiga muutmise kohta vt lehekülge 20.

Kõnede ootelepaneku või kõnede ootelepaneku ja helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuste kasutajatele

Kõne ootelepaneku või ootelepanud kõne helistaja tuvastamise funktsioonide kasutamiseks peate need oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttest tellima.

See funktsioon võimaldab teil telefoni-kõnede ajal vastu võtta muid kõnesid. Kui telefonikõne ajal tuleb teile muu kõne, kuulete kõne ootetooni.

Kui tellite nii helistaja telefoninumbri tuvastamise kui kõnede ootelepaneku koos helistaja telefoninumbri tuvastamisega, kuvatakse telefonitoru näidikul pärast ootetooni kõlamist teise kõne helistaja andmed.

- 1 Teisele kõnele vastamiseks vajutage klahvi [R].
- 2 Kõnede vahel ümberlülitamiseks vajutage klahvi [R].

Märkus:

- Teavet selle teenuse kättesaadavuse kohta teie regioonis saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttest.

Ajutine toonvalimine (pöörd-/pulssvalimise kasutajatele)

Kui soovite juurdepääsu toonvalimisteenustele (näiteks infoteenustele, telefonipanga teenustele), saate telefoni valimisrežiimiks ajutiselt lülitada toonvalimise. Enne toonvalimist nõudvate pääsunumbrite sisestamist vajutage klahvi [✗].

Kõnede jagamine

Kehtib mudelitel:

KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712

Saate ühineda pooleliloleva väliskõnega. Kui ühelt teiselt telefonitorult peetakse parajasti väliskõnet, saate klahvi [↶] vajutades vestlusega ühineda.

Märkus:

- Vältimaks muude telefonikasutajate ühinemist teie kõnedega lülitage sisse privaatrežiim (lk 20).

Telefonitoru telefoniraamat

Telefoniraamat võimaldab teil võtta kõnesid ilma numbrit käsitsi valimata. Saate lisada 50 nime ja telefoninumbrit ning kinnitada kirjade arvu (lk 17).

Kirjete lisamine

- 1 [□]
- 2 [↕]: "New Entry" → [☑/OK]
- 3 Sisestage vestluspartneri nimi (maks. 12 märki). → [☑/OK]
 - Tähtede sisestusrežiimi muutmiseks vajutage klahvi [□] (lk 26).
- 4 Sisestage vestluspartneri telefoninumber (maks. 24 märki). → [☑/OK] 2 korda
 - Muude kirjete lisamiseks vajutage klahvi [☑/OK] ja korrake alates sammust 3.
- 5 [↵]

Kirjete arvu kinnitamine

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Memory" → [☑/OK]
- 3 [↵]

Telefoniraamatu kirje otsimine ja sellel numbril helistamine

Kõigi kirjete sirvimine

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Show List" → [☑/OK]
- 3 [↕]: Valige soovitud kirje.
 - Telefoninumbrite vaatamiseks vajutage klahvi: [☑/OK]. → [↕]: "Phone No." → [☑/OK] Tagasiminekuks vajutage klahvi [C].
- 4 [↵]

Kirjete redigeerimine

- 1 Leidke soovitud kirje (lk 17). → [☑/OK]
- 2 [↕]: "Edit" → [☑/OK]

- 3 Vajadusel redigeerige nime (maks. 12 tähte; lk 26). → [☑/OK]
- 4 Vajadusel redigeerige telefoninumbrit (maks. 24 numbrikohta; lk 15). → [☑/OK]
- 5 [↵]

Kirje redigeerimine ja helistamine

- 1 Leidke soovitud kirje (lk 17). → [☑/OK]
- 2 [↕]: "Edit & Call" → [☑/OK] → Kursori liigutamiseks vajutage klahvi [↵] või klahvi [▶]. → Redigeerige numbrit (lk 15). → [↵]

Kirjete kustutamine

Kirje kustutamine

- 1 Leidke soovitud kirje (lk 17). → [☑/OK]
- 2 [↕]: "Erase" → [☑/OK] 2 korda
- 3 [↵]

Kõigi kirjete kustutamine

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Erase All" → [☑/OK] 2 korda
- 3 [↵]

Ahelvalimine




See funktsioon võimaldab teil valida telefoniraamatust telefoninumbrit kõne ajal. Seda funktsiooni saab kasutada näiteks, kui soovite aktiveerida kõne ajal telefoniraamatusse sisestatud helistamiskaardi või pangakaardi PIN-koodi ilma, et peaksite seda käsitsi sisestama.

- 1 Väliskõne ajal vajutage klahvi [□].
- 2 [↕]: Valige soovitud kirje.
- 3 Numbril valimiseks vajutage klahvi [↵].

Märkus:

- Kui salvestate helistamiskaardi pääsunumbri ja oma PIN-koodi telefoniraamatusse ühtse kirjena, vajutage vajadusel pärast numbrit ja PIN-koodi pauside lisamiseks klahvi [P] (lk 15).

Telefoniraamat

- Kui kasutate pöörd-/pulssvalimisteenust, peate toonvalimise ajutiseks sisselülitamiseks enne klahvi  vajutamist sammul 1 vajutama klahvi . Kirjete lisamisel telefoniraamatusse on soovitatav lisada  telefoninumbrite algusesse, mille puhul soovite kasutada ahelvalimist (lk 17).

Programmeeritavad sätted

Telefoni saab kohandada, kui telefonitoru abil programmeerida järgmised funktsioonid.

Programmeerimine kuvamenüüde kerimise teel

- 1 [OK]
- 2 Soovitud peamenüü valimiseks vajutage klahvi [▼] või klahvi [▲]. → [OK]
- 3 Peamenüüs soovitud elemendi valimiseks vajutage klahvi [▼] või klahvi [▲]. → [OK]
 - Mõnel juhul on vaja valida alammenüüst 2. → [OK]
- 4 Soovitud sätte valimiseks vajutage klahvi [▼] või klahvi [▲]. → [OK]
 - See toiming võib sõltuvalt programmeeritavast funktsioonist olla erinev.
 - Toimingu lõpetamiseks vajutage klahvi [X].

Märkus:

- Järgmises tabelis viitab <> vaikesätetele.

Peamenüü	Alammenüü 1	Alammenüü 2	Lk	
Ringer Setup	Volume* ¹ <Volume 5>	–	16	
	Ringtone* ² <Ringtone 1>	–	–	
Set Time	Date & Time* ³	–	13	
	Alarm	Alarm Mode <Off>	–	21
		Repeat Times <Off>		
		Repeat Cycle <3 Minutes>		
		Ringtone <Ringtone 1>		
		Volume <Volume 5>		
Time Adjust* ^{3, *4} <Manual>	–	–		
Phonebook	Show List	–	17	
	New Entry	–	17	
	Erase All	–	17	
	Memory	–	17	
Caller List	–	–	22	

Programmeerimine

Peamenüü	Alammenüü 1	Alammenüü 2	Lk
Setup	Language <English>	–	13
	Contrast (Näidiku kontrastsus) <Contrast 03>	–	–
	Clock Disp. ^{*5} <On>	–	–
	Auto Talk ^{*6} <Off>	–	15
	Register HS	–	31
	Keytones ^{*7} <On>	–	–
	Dial Mode ^{*3} <Tone>	–	14
	Recall/Flash ^{*3, *8, *9} <600 msec.>	–	16
	Privacy Mode ^{*3, *10, *11} <Off>	–	–
	Change PIN ^{*3}	–	31
Intercom ^{*10}	–	–	25

*1 Helinatugevust ei saa otsinguteate saatmise ajaks välja lülitada.

*2 Kui valite mõne meloodiaga helina, jätkub helinatoon mitu sekundit ka pärast seda, kui helistaja on toru juba hargile pannud. Kui vastate kõnele, võite kuulda kas valimistooni või mitte midagi.

*3 Kui programmeerite need sätted ühel telefonitorul, pole samu sätteid vaja ülejäänud telefonitorudel programmeerida. (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712)

*4 See funktsioon võimaldab telefonil automaatselt seada kuupäeva ja kellaaega iga kord, kui võetakse vastu helistajateave, mis sisaldab kuupäeva ja kellaaega. Selle funktsiooni sisselülitamiseks valige "Caller ID (helistaja telefoninumbri tuvastamine)". Selle funktsiooni väljalülitamiseks valige "Manual (käsitsi)". (Ainult helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse tellimise korral)

Selle funktsiooni kasutamiseks tuleb esmalt seada õigeks kuupäev ja kellaaeg (lk 13).

*5 Kui see funktsioon on seatud väljalülitatud olekusse, kuvatakse telefonitoru number.

*6 Kui olete tellinud helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni ja soovite vaadata helistaja informatsiooni pärast seda, kui olete kõnele vastamiseks tõstnud telefonitoru, lülitage see funktsioon välja.

*7 Lülitage see funktsioon välja, kui eelistate võtmetoone mitte kuulda, kui valite numbrit või vajutate mingit klahvi.

*8 Tagasipöördumisaeg sõltub teie telefonikeskjaamast või PBX-hostiteenusest. Vajadusel pöörduge oma PBX-teenuse osutaja poole.

*9 Kui kasutate telefoni Tšehhi Vabariigis / Slovakkias, valige funktsiooni "tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata" ajaks "100 msec."

*10KX-TG1611/KX-TG1711: Ehkki telefonitorul kuvatakse neid funktsioone, pole need funktsioonid sellel mudelil kasutusel.

*11Kui soovite takistada muude väliskõnepartnerite ühinemist teie kõnega, lülitage see funktsioon välja.

Eriprogrammeerimine

Äratuskell

Äratuskell heliseb seadistatud kellaajal (kas üks kord või iga päev) kaks minutit.

Kordamise aegu ja kordamistsükliit (uinakufunktsiooni) saate ka kohandada. Äratuskella saab seadistada igalt telefonitorult.

Näide: Kui soovite seadistada nii, et äratuskell heliseb 3 korda ja 5-minutilise intervalliga alates kellast 7:00, toimub äratuskella seadmine järgmiselt;

Kellaaeg: "07:00"

"Repeat Times (kordusajad)":

"3 Times (3 korda)"

"Repeat Cycle (kordamistsükkel)":

"5 Minutes (5 minutit)"

Oluline teave:

- Seadke eelnevalt õige kuupäev ja kellaaeg (lk 13).

1 [OK]

2 [↕]: "Set Time" → [OK]

3 [↕]: "Alarm" → [OK]

4 [↕]: "Alarm Mode" → [OK]

5 [↕]: Valige soovitud äratusvariant.
→ [OK]

"Off" (välja lülitatud)

Lülitab äratuskella välja. Jätkake toiminguga 15.

"Once" (üks kord)

Äratussignaal kõlab seatud kellaajal üks kord.

"Daily" (iga päev)

Äratussignaal kõlab seatud kellaajal iga päev.

6 Seadistage soovitud kellaaeg. → [OK]

7 [↕]: "Repeat Times" → [OK]

8 [↕]: Valige soovitud säte.

→ [OK]

- Kui soovite, et äratuskell heliseb vaid 1 korra, valige "Off" (välja lülitatud) ja jätkake toimingust 11.

9 [↕]: "Repeat Cycle" → [OK]

10 [↕]: Valige soovitud säte.

→ [OK]

11 [↕]: "Ringtone" → [OK]

12 [↕]: Valige äratuskella soovitud helinatoon. → [OK]

- Soovitage valida väliskõnede toonist erineva helinatooni.

13 [↕]: "Volume" → [OK]

14 [↕]: Valige soovitud helinatugevus.
→ [OK]

15 [↕]

Märkus:

- Äratussignaali täielikuks lõpetamiseks vajutage klahvi [↕]
- Vajutage mis tahes valimisklahvi alates [0] kuni [9], [✕], või [#] (helina lõpetamiseks, kuid seadistatud kellaaja ja/või uinakufunktsiooni aktiveeritaks jätmiseks).
- Kui telefonitoru on kasutusel, ei kõla äratussignaal enne, kui telefonitoru on ooterežiimis.

Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse kasutamine

Oluline teave:

- See telefon võimaldab kasutada helistaja telefoninumbri tuvastamise teenust. Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni kasutamiseks peate selle teenuse tellima. Üksikasjalikumad teavet saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevoõttelt.

Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse funktsioonid

Väliskõne vastuvõtmisel kuvatakse helistaja telefoninumber.

Viimase 50 kõne helistajateave alates kõige hilisemast kõnest kuni vanima kõneni salvestatakse kõneregistrisse.

- Kui telefon ei suuda helistajateavet vastu võtta, kuvatakse järgmised teated:
 - “Out of Area (piirkonnast väljas)”: Helistaja helistab piirkonnast, kus ei pakuta helistaja telefoninumbri tuvastamise teenust.
 - “Private (salastatud helistaja)”: Helistaja on palunud oma numbriteavet mitte avaldada.
- Kui telefon on ühendatud PBX-süsteemiga, ei pruugi helistajateavet olla võimalik korralikult vastu võtta. Pöörduge oma PBX-teenuseosutaja poole.

Vastamata kõned

Kui kõnele ei vastata, käsitleb telefon kõnet vastamata kõnena ja telefonitoru näidikul kuvatakse ➔. See annab teile märku, et peaksite vaatama kõneregistrit, kust saate teavet kõnede kohta, mida te ei saanud eemalviimise tõttu vastu võtta. Isegi siis, kui kõneregistris vaadatakse ainult ühte vastamata kõnet (lk 22), kustub ➔ näidikult. Kui võtate vastu uue kõne, kuvatakse ➔ uuesti.

Helistaja nime kuvamine telefoniraamatust
Kui võetakse vastu helistajateave ja see langeb kokku telefoniraamatusse salvestatud andmetega, kuvatakse telefoniraamatusse salvestatud ja kõneregistris registreeritud nimi.

Kõneregister

Oluline teave:

- Kõneregistrile pääseb juurde vaid üks isik korraga. (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712)
- Veenduge, et telefoni kuupäev ja kellaaeg on seatud õigeks (lk 13).

Kõneregistri ülevaatamine ja tagasihelistamine

- 1 [←] (➔)
 - Näidatakse kõige hilisemat kõnet.
- 2 Viimati sissetulnud kõnede hulgast otsimiseks vajutage klahvi [▼] või vanimate kõnede hulgast otsimiseks vajutage klahvi [▲].
 - Näidiku ümberlülitamiseks nime kuvamiselt telefoninumbri kuvamisele vajutage klahvi [☐/OK] → [↕]: “Phone No.” → [☐/OK] Tagasiminekuks vajutage klahvi [C].
 - Kui kogu numbrit ei kuvata, vajutage ülejäänud telefoninumbrite vaatamiseks klahvi [▶].
 - Näidiku ümberlülitamiseks nime või telefoninumbri kuvamiselt kuupäeva ja kellaaja kuvamisele vajutage klahvi [▶]. Tagasiminekuks vajutage klahvi [←].
- 3 Tagasihelistamiseks vajutage klahvi [↶]. Väljumiseks vajutage klahvi [↵].

Helistaja telefoninumbri redigeerimine enne tagasihelistamist

- 1 [←] (➔)
- 2 [↕]: Valige soovitud kirje. → [☐/OK]
- 3 [↕]: “Edit & Call” → [☐/OK]
- 4 Redigeerige numbrit.
 - Lisamiseks vajutage valimisklahvi [0] kuni [9] ja kustutamiseks klahvi [C] (lk 15).
- 5 [↶]

Helistajateabe kustutamine


- 1 [←] (➔)
- 2 [↕]: Valige soovitud kirje. → [☐/OK]

- 3 [↕]: "Erase" ar "Erase All" →
[☐/OK]
- 4 [☐/OK] → [↵]


Helistajateabe salvestamine telefoniraamatusse

- 1 [←] (→)
- 2 [↕]: Valige soovitud kirje. → [☐/OK]
- 3 [↕]: "Save TEL No." → [☐/OK]
- 4 Nime salvestamiseks jätkake toimingust
3 "Adding entries (kirjete lisamine)",
lk 17.

Kõnepostiteenus

Kõnepost on teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte poolt pakutav automaatvastamisteenus. Kui tellite selle teenuse, vastab teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte kõnepostiteenus teie eest, kui teil pole võimalik kõnele vastata või kui teie liin on kinni. Sõnumid salvestab teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte ja mitte teie telefon. Kui teile on uusi sõnumeid, kuvatakse telefonitoru näidikul , kui sõnumikuvamisteenus on kasutusel. Täpsemat teavet selle teenuse kohta saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt.

Oluline teave:

- Kui  jääb näidikule ka pärast kõigi sõnumite ärakuulamist, hoidke selle kustutamiseks klahvi **[C]** all 2 sekundit.

Sisetelefon

Kehtib mudelil:
KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712

Sisekõnesid saab võtta erinevate telefonitorude vahel.

Märkus:

- Kui sisetelefoni kasutamise ajal võtab teie telefon vastu väliskõne, kuulete katkendlikku tooni.
Kõnele vastamiseks vajutage klahvi [↵] ja seejärel klahvi [↵].
- Telefonitoru peilimisel annab peilitav telefonitoru 1 minuti jooksul helisignaali.

Sisekõne võtmine

- 1 [OK]
- 2 [↵]: "Intercom" → [OK]
- 3 Teatud konkreetse telefonitoru väljakutsu-
miseks valige selle telefonitoru number.
 - Kõigi telefonitorude väljakutsumiseks vajutage klahvi [☒], või [OK] uuesti (KX-TG1613)
 - Telefonitoru peilimise lõpetamiseks vajutage klahvi [↵].
- 4 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↵]

Sisekõnele vastamine

- 1 Telefonitoru peilimisele vastamiseks vajutage klahvi [↵].
- 2 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↵]

Telefonitoru otsimis- funktsioon

Kadunud telefonitoru otsimiseks võib kasutada peilimist.

- 1 **Tugijaam:** Vajutage klahvi [☎]
 - Kõik registreeritud telefonitorud annavad 1 minuti jooksul helisignaali.
- 2 Peilimise lõpetamiseks:
Tugijaam: Vajutage klahvi [☎].
Telefonitoru: Vajutage klahvi [↵]

Kõnede suunamine, konverentsikõned

Kehtib mudelil:
KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712

Väliskõnesid saab suunata konverentsikõneps, kus välise kõnepartneriga saab vestelda kahe telefoniparaadi kaudu.

- 1 Vajutage väliskõne ajal klahvi [OK].
 - 2 [↵]: "Intercom" → [OK]
 - [↵] vilgub, andes märku sellest, et väliskõne on ootel.
 - 3 Sisestage soovitud telefonitoru number, millele soovite kõnet suunata.
 - 4 Oodake, kuni väljakutsutud kõnepartner vastab.
 - Kui väljakutsutud kõnepartner ei vasta, vajutage väliskõne tagasi- võtmiseks klahvi [C].
 - 5 **Suunamise lõpetamiseks:**
Vajutage klahvi [↵].
 - Väliskõne suunatakse sihttelefonile.
- Konverentsikõne loomiseks:**
Vajutage klahvi [C].
- Konverentsikõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↵].
Ülejäänud kaks osapoolt saavad oma kõnet jätkata.

Kõne suunamine ilma telefonitoru teise kasutajaga kõnelemata

- 1 Teostage sammud 1–3, "Kõnede suunamine, konverentsikõned", lk 25.
- 2 [↵]
 - Väliskõne heliseb teisel telefonitorul.

Märkus:

- Kui teine telefonitoru ei vasta kõnele 30 sekundi jooksul, heliseb kõne uuesti teie telefonitorul.

Suunatud kõnele vastamine

Väljakutsele vastamiseks vajutage klahvi [↵]

Tähtede ja numbrite sisestamine

Tähtede ja numbrite sisestamiseks kasutatakse valimisklahve. Igale valimisklahvile on omistatud mitu tähte. Sisestatavad tähed sõltuvad tähtede sisestusrežiimist (lk 26).

- Kursori vasakule või paremale liigutamiseks vajutage klahvi [←] või klahvi [→].
- Tähtede ja numbrite sisestamiseks vajutage valimisklahve.
- Tähe või numbriga kustutamiseks seadke kursor tähe või numbriga kustutamise kohast paremale ja vajutage seejärel klahvi [C].
- Suur- ja väiketähtede vahel ümberlülitamiseks vajutage klahvi [⇄] (A→a).
- Sama valimisklahvi all oleva muu tähe sisestamiseks vajutage kursori järgmisele tähele kohale liigutamiseks klahvi [→] ja seejärel vastavat valimisklahvi.
- Kui te ei vajuta pärast tähe/numbriga sisestamist 5 sekundi jooksul ühtegi klahvi, on see täht/number fikseeritud ja kursor liigub järgmisele positsioonile.

Tähtede/numbrite sisestusrežiimid

Tähtede/numbrite võimalikud sisestusrežiimid on Tähestik (ABC), Numbrid (0-9), Kreeka tähestik (ΑΒΓ), Laiendatud tähestik 1 (AÄÄ), Laiendatud tähestik 2 (ŠŠŠ) ja Kirillitsa (ΑΒΒ). Kõigis nendes sisestusrežiimides peale numbrite sisestusrežiimi saate sisestatava tähe valida valimisklahvi korduva vajutamise teel.

Kui telefon kuvab tähtede/numbrite sisestusnäitu:

[□] → [;]: Valige tähtede sisestusrežiim. → [☒/OK]

Märkus:

- Järgmistes tabelites tähistab ... ühte tühikut.

Tähemärkide tabel (ABC)

0...	1&'()	2ABC	3DEF	4GHI	5JKL	6MNO	7PQRS	8TUV	9WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9	#
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9	

Numbrimärkide tabel (0-9)

0...	1&'()	2ABC	3DEF	4GHI	5JKL	6MNO	7PQRS	8TUV	9WXYZ	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Kreeka tähestiku tabel (ΑΒΓ)

0...	1&'()	2ABC	3DEF	4GHI	5JKL	6MNO	7PQRS	8TUV	9WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Ζ 3	H Θ I 4	K Λ Μ 5	N Ξ O 6	Π Ρ Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω 9	#

Laiendatud tähestiku 1 tabel (AÄÄ)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Ä Á Å Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I Ì Í Ï Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ú Ü Ü Û V 8	W Ŵ X Y ý Z 9	#
		a á ä å ä å å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ h i ì í ï î ï 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ş 7	t u ù ú û ü û v 8	w ŵ x y ý z 9	

- Järgmistel tähtedel saab valida nii suur- kui väiketähed: ø Ş Ŵ Ŷ

Laiendatud tähestiku 2 tabel (ŠŠŠ)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Ä Å Å B C Č Ć 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I Í 4	J K L Ľ Ĺ ĺ 5	M N Ń Ń O Ó Ŕ Ŗ 6	P Q R Ř Ŗ Š Š Š 7	T Ť U Ú Ů ů ú v 8	W X Y Ý Ź Ž Ž Ž Ž 9	#
		a ä å Å b c Č Ć 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l ĺ Ľ Ĺ 5	m n Ń ň o ó ŕ ŗ 6	p q r Ř ř š š š 7	t ť u ú ů ů ú v 8	w x y ý ý ž ž ž ž 9	

- Järgmistel tähtedel saab valida nii suur- kui väiketähed:

A Č Ć Ě Ľ Ĺ ĺ Ń Ŕ Ŗ Š Ź Ž Ž Ž

Kirillitsa tähestiku tabel (AБB)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9	#

Tõrketeated

Näidikuteade	Põhjus/kõrvaldamine
Memory Full	<ul style="list-style-type: none">• Telefoniraamatu mälu on täis. Kustutage mittevajalikud kirjed (lk 17).

Rikkeotsing

Kui probleemid jätkuvad ka pärast selles osas esitatud juhiste järgimist, ühendage tugijaama toiteadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja, seejärel ühendage toiteadapter uuesti ja lülitage telefonitoru sisse.

Üldine kasutamine

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Telefonitoru ei lülitu ka pärast laetud patareide paigaldamist sisse.	<ul style="list-style-type: none">• Telefonitoru sisselülitamiseks asetage telefonitoru tugijaamale või laadijasse.
Telefon ei tööta.	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et patareid on õigesti paigaldatud (lk 10).• Laadige patareid täielikult (lk 10).• Kontrollige ühendusi (lk 9).• Tugijaama lähtestamiseks ühendage tugijaama võrguadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja. Ühendage adapter uuesti, lülitage telefonitoru sisse ja proovige uuesti.• Eemaldage telefonitorust patareid ja pange need uuesti tagasi.• Telefonitoru pole tugijaamas registreeritud. Registreerige telefonitoru (lk 31).
Telefonitoru näidik on tühi.	<ul style="list-style-type: none">• Telefonitoru pole sisse lülitatud. Lülitage toide sisse (lk 13).
Valimistooni pole kuulda.	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et kasutate telefoni komplekti kuuluvat telefonijuhet. Teie vanal telefonijuhtmel võib olla teistsugune juhtmekonfiguratsioon.• Tugijaama võrguadapter või telefonijuhe pole ühendatud. Kontrollige ühendusi.• Ühendage tugijaam telefoniliinist lahti ja ühendage liin mõne kindlasti töökorras oleva telefoniga. Kui töökorras olev telefon töötab normaalselt, pöörduge telefoni remontimiseks meie hoolduspersonaliga. Kui töökorras olev telefon ei tööta normaalselt, pöörduge oma teenuseosutaja/telefoniettevõtte poole.

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Ei ole võimalik kasutada sisetelefoni funktsiooni.*1	<ul style="list-style-type: none"> • See funktsioon ei pruugi kõigil telefonitorudel töötada. Ehkki telefonitorul kuvatakse "Intercom (sisetelefon)", pole see funktsioon sellel mudelil kasutusel.

*1 KX-TG1611/KX-TG1711

Programmeeritavad sätted

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Näidikul on arusaamatu keel.	<ul style="list-style-type: none"> • Muutke näidikukeelt (lk 13).

Patarei laadimine

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Telefonitoru piiksub ja/või <input type="checkbox"/> vilgub.	<ul style="list-style-type: none"> • Patarei vajab laadimist. Laadige patareid täiesti täis (lk 10).
Laadisin patareid täiesti täis, kuid <ul style="list-style-type: none"> – patarei laetusaste ei suurene või – patareide kasutusaeg tundub olevat lühem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhastage patarei otsi (⊕, ⊖) ja laadimiskontakte kuiva lapiga ja laadige uuesti. • On aeg vahetada patareid välja (lk 10).

Kõnede võtmine / kõnedele vastamine, sisetelefon

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
📞 vilgub.	<ul style="list-style-type: none"> • Telefonitoru on tugijaamast liiga kaugel. Viige telefonitoru tugijaamale lähemale. • Tugijaama võrguadapter pole korralikult ühendatud. Ühendage võrguadapter uuesti tugijaamaga. • Telefonitoru pole tugijaamas registreeritud. Registreerige telefonitoru (lk 31).
On kuulda müra, heli katkeb ja tuleb siis jälle tagasi.	<ul style="list-style-type: none"> • Kasutate telefonitoru või tugijaama intensiivse elektri-häiringu piirkonnas. Paigutage tugijaam teise kohta ja kasutage telefonitoru häiringuallikatest kaugemal. • Viige telefonitoru tugijaamale lähemale. • Kui kasutate DSL/ADSL-teenust, on soovitatav tugijaama ja telefoniliini pistikupespa vahele ühendada DSL/ADSL-filtri. Lisateavet saate oma DSL/ADSL-teenuse osutajalt. • Tugijaama lähtestamiseks ühendage tugijaama võrguadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja. Ühendage adapter uuesti, lülitage telefonitoru sisse ja proovige uuesti.
Telefonitoru ei helise.	<ul style="list-style-type: none"> • Kutsungi helitugevus on välja lülitatud. Reguleerige kutsungi helitugevust (lk 16).

Kasulik teave

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Kõnet ei saa võtta.	<ul style="list-style-type: none">• Valimisrežiim võib olla seadistatud valesti. Muutke seadistust (lk 14).• Telefonitoru on tugijaamast liiga kaugel. Viige telefonitoru tugijaamale lähemale ja proovige uuesti.• Mõnda teist telefonitoru kasutatakse.*1 Oodake ja proovige hiljem uuesti.

*1 KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712

Caller ID (Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsioon)

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Helistajateavet ei kuvata.	<ul style="list-style-type: none">• Peate tellima helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse. Üksikasjalikumad teavet saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt.• Kui teie tugijaam on ühendatud mingi täiendava telefoniseadmega, ühendage tugijaam lahti ja ühendage otse telefoniliini pistikupessa.• Kui kasutate DSL/ADSL-teenust, on soovitatav tugijaama ja telefoniliini pistikupesa vahele ühendada DSL/ADSL-filtri. Lisateavet saate oma DSL/ADSL-teenuse osutajalt.• Muu telefoniseade võib tekitada sellele telefonile häireid. Ühendage muud seadmed lahti ja proovige uuesti.
Helistajateavet kuvatakse aeglaselt.	<ul style="list-style-type: none">• Sõltuvalt teenuseosutajast/telefoniettevõttest võidakse helistaja teavet kuvada pärast telefoni teist helinat või veelgi hiljem.• Viige telefonitoru tugijaamale lähemale.
Telefoni kella-aeg on vale.	<ul style="list-style-type: none">• Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni vale kellaajainfo on kella-aega muutnud. Seadke kellaaja reguleerimine režiimi "Manuaal (käsitsi)" (välja lülitatud) (lk 19).

Vedelikust tingitud kahjustus

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Vedelik või muud liiki niiskus on pääsenud telefonitorusse/tugijaama.	<ul style="list-style-type: none">• Ühendage võrguadapter ja telefonijuhe tugijaama küljest lahti. Võtke patareid telefonitorust välja ja laske telefonitorul vähemalt 3 päeva kuivada. Kui telefonitoru/tugijaam on täiesti kuiv, ühendage võrguadapter ja telefonijuhe uuesti tagasi. Paigaldage patareid ja laadige need enne telefoni kasutamist täielikult. Kui telefon ei tööta korralikult, pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Ettevaatust:

- Püsivate kahjustuste vältimiseks ärge kasutage kuivamisprotsessi kiirendamiseks mikrolaineahju.

Telefonitoru registreerimine tugijaama juurde**1 Telefonitoru:**

[OK]

2 [↕]: "Setup" → [OK]**3** [↕]: "Register HS" → [OK]**4 Tugijaam:**

Hoidke umbes 5 sekundit all klahvi [*]. (Registreerimistoon ei kõla)

- Kui kõik registreeritud telefonitorud hakkavad helisema, vajutage lõpetamiseks uuesti klahvi [*], seejärel korrake seda sammu. (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1712)

5 Telefonitoru:

Oodake, kuni kuvatakse "PIN: ____". Sisestage tugijaama PIN-kood (vaikekood: "0000").

→ [OK]

- Kui olete oma PIN-koodi unustanud, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
- Järgmine toiming tuleb teostada 90 sekundi jooksul.

6 Oodake, kuni kõlab pikk piiks, ja sisestage seejärel telefonitoru number, mida soovite registreerida.

- Kui telefonitoru registreerimine õnnestus, lõpetab ♯ vilkumise.
- Kui ♯ jätkab vilkumist, korrake alates toimingust 1.

Telefonitoru registreerimise tühistamine

Telefonitoru võib enda registreerimise tugijaamaga või sama tugijaamaga registreeritud muude telefonitorude registreerimise ise tühistada. See võimaldab telefonitorul lõpetada oma juhtmeta ühendust süsteemiga.

1 [OK][*]131 → Sisestage tugijaama PIN-kood (vaikekood: "0000").

- Kuvatakse kõik tugijaamas registreeritud telefonitorud.

2 Sisestage telefonitoru number, mille registreerimist soovite tühistada. → [OK]

- Kõlab kinnitav toon.

3 [↵]

Tugijaama PIN-koodi (isikliku identifitseerimisnumbri) muutmine**Oluline teave:**

- Kui muudate PIN-koodi, märkige oma uus PIN-kood üles. Tugijaam teile PIN-koodi ei avalda. Kui olete oma PIN-koodi unustanud, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

1 [OK]**2** [↕]: "Setup" → [OK]**3** [↕]: "Change PIN" → [OK]**4** Sisestage tugijaama kehtiv neljakohaline PIN-kood (vaikekood: "0000").**5** Sisestage tugijaama uus neljakohaline PIN-kood.**6** Sisestage uuesti tugijaama uus neljakohaline PIN-kood. → [↵]

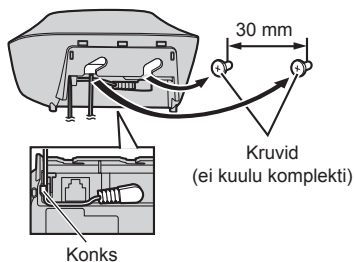
Seinale kinnitamine

Märkus:

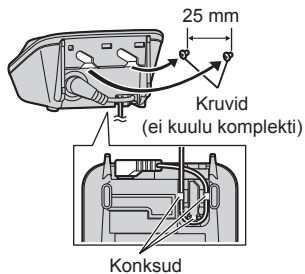
- Veenduge, et sein ja kinnitus on telefoni kaalu kandmiseks piisavalt tugev.

■ **Tugijaam**

Kehtib mudelil:
KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613



■ **Akulaadija**



Märksõnaloend

- A** Äratuskell: 21
Kõnelele vastamine: 15
Kõnele automaatselt vastamine: 15
- B** Patarei: 10
- C** Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenus: 22
Kõneregister: 22
Kõneregistri redigeerimine: 22
Kõnede jagamine: 16
Kõne ootele võtmine: 16
Kõne ootab helistaja ID-d 16
Ahelvalimine: 17
Tähtede ja numbrite sisestamine: 26
Konverentsikõned: 25
Juhtseadise tüüp: 12
- D** Kuupäev ja kellaaeg: 13
Valimisrežiim: 14
Näidik
Kontrastsus: 20
Keel: 13
- E** Tõrketeated: 28
- H** Telefonitoru
Registreerimise tühistamine: 31
Telefonitoru otsimine: 25
Registreerimine: 31
Sisetelefon: 25
- K** Klahvivajutustoonid: 20
- M** Kõnede võtmine: 15
Vastamata kõned: 22
Helisummutus: 16
- P** Paus: 15
Telefoniraamat: 17
PIN-kood: 31
Voolukatkestus: 10
Toite sisse-/väljalülitamine: 13
Privaatrežiim: 20
- R** Tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata: 16
Kordusvalimine: 15
Helinatoon: 19
- T** Ajutine toonvalimine: 16
Kellaaja reguleerimine: 19
Kõnede suunamine: 25
Rikkeotsing: 28
- V** Kõnepost: 24
Helitugevus
Kuuldetoru: 15
Helin (telefonitorul): 16
- W** Seinale kinnitamine: 32

Märkused

Märkused

CE0470

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Jaapan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011



TG1611FX

PNQX3223YA

TC0211MU1021 (A)

FX-2/3